Ușă metalică reversibilă UNIREV, 1 canat

Instrucțiuni de montaj (după I-004-PE13 / P005, ușă cu toc REVER sau MC3)

Instrucțiunile producătorului pentru montajul ușilor cu toc REVER sau MC3 (ușile reversibile UNIREV, multifuncționale și rezistente la foc): verificarea golului, asamblarea tocului livrat demontat, fixarea tocului cu șuruburi sau cu ancore, montarea canatului pe balamale, tensionarea balamalei cu arc, scoaterea traversei de jos, jocurile obligatorii, șuruburile de reglaj, garniturile necesare pentru marcajul CE, cotele de montaj și variantele de montaj cu kitul 2 și extensii de toc. Montajul se face numai de personal calificat, strict după aceste instrucțiuni. Paginile pentru ușa cu 2 canate nu sunt incluse.

Cum se folosește: fiecare pagină reproduce o secțiune din documentul original al producătorului (desene, cote, pași), iar alături / dedesubt găsiți traducerea în română a textelor și explicația pașilor, cu aceleași numere de figură.

I-004-PE13 INSTALLATION INSTRUCTIONS FOR DOORS WITH REVER or MC3 FRAMES

CE

Do not expose to sunlight or weather	Keep covered	Handle with care and with the appropirate machine	The installation must be performed by qualified personnel

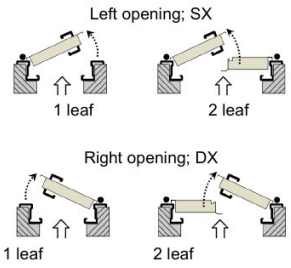
We are released from the guarantee and liability if, without our prior consent, constructive modifications or incorrect installations are made in contravention of our pre-established installation guidelines.

The door supplied may not be modified in any way by the installation of other accessories or hardware supplied by the manufacturer.

1.- Every door is provided with a label showing the characteristics, which is placed on the side wall of the frame. Measure the wall opening and make sure it is correct for the measures contained in the label of the door frame.

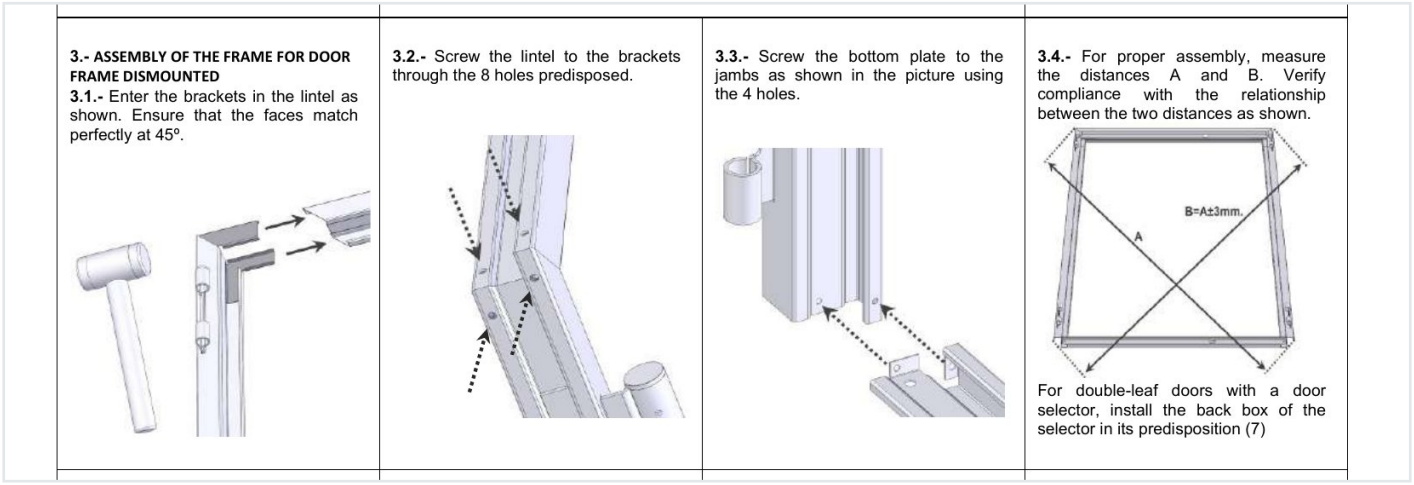
Control right angles, flatness and measurements of the wall opening from the finished floor. Verify the integrity of the wall especially in the anchor points of the door. It is responsability of the client the execution of building works according to current regulations.

2.1.- Measure the "wall opening" dimensions and check if they are appropiate with the required ones.

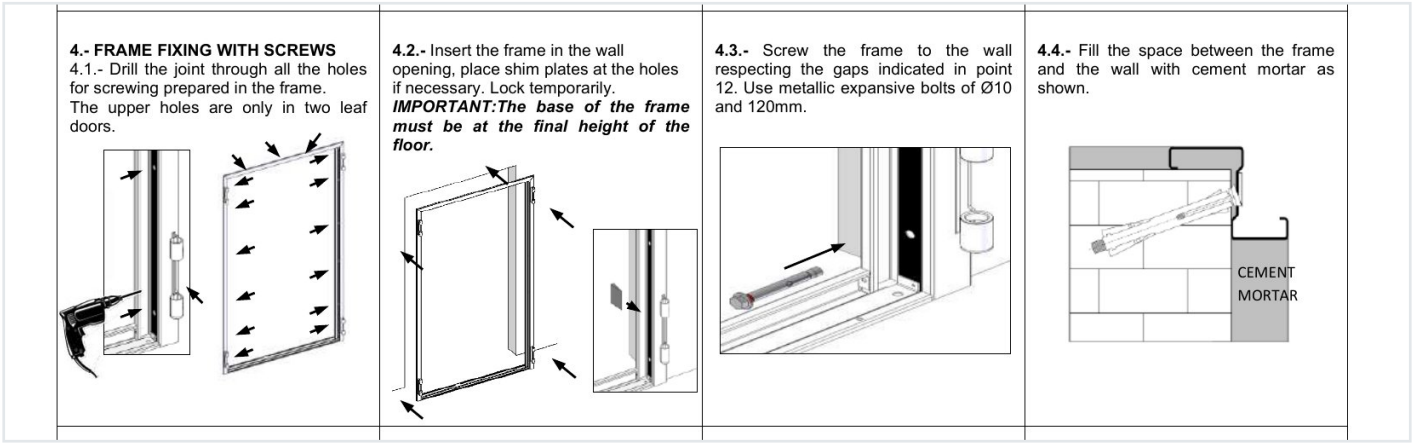


Avertismente: nu expuneți ușile la soare sau intemperii · păstrați-le acoperite · manipulați-le cu grijă și cu utilaje potrivite · montajul se face numai de personal calificat.
Producătorul nu răspunde și garanția se pierde dacă, fără acordul lui, se fac modificări constructive sau montaje greșite, contrare acestor instrucțiuni. Ușa livrată nu se modifică prin montarea altor accesorii sau feronerie decât cele livrate de producător.

1 – Fiecare ușă are o etichetă cu caracteristicile ei, pe latura tocului. Măsurați golul de zid și verificați că se potrivește cu dimensiunile de pe eticheta tocului. Verificați unghiurile drepte, planeitatea și dimensiunile golului, măsurate de la pardoseala finită. Verificați integritatea peretelui, mai ales în punctele de ancorare. Execuția zidăriei conform reglementărilor este responsabilitatea clientului.
2.1 – Verificați dimensiunile golului de zid și sensul de deschidere: **SX = stânga**, **DX = dreapta** (1 canat / 2 canate).



3 – Asamblarea tocului (toc livrat demontat)
3.1 – Introduceți colțarele montanților în traversa de sus, ca în figură; fețele tăiate la 45° trebuie să se potrivească perfect.
3.2 – Înșurubați traversa de sus pe colțare prin găurile gata făcute.
3.3 – Înșurubați platbanda de jos (distanțierul) pe cei doi montanți, prin cele 4 găuri.
3.4 – Pentru asamblare corectă, măsurați diagonalele A și B și verificați că sunt egale, ca în figură.
La ușile cu 2 canate cu selector de închidere, montați cutia selectorului în locașul ei (7).



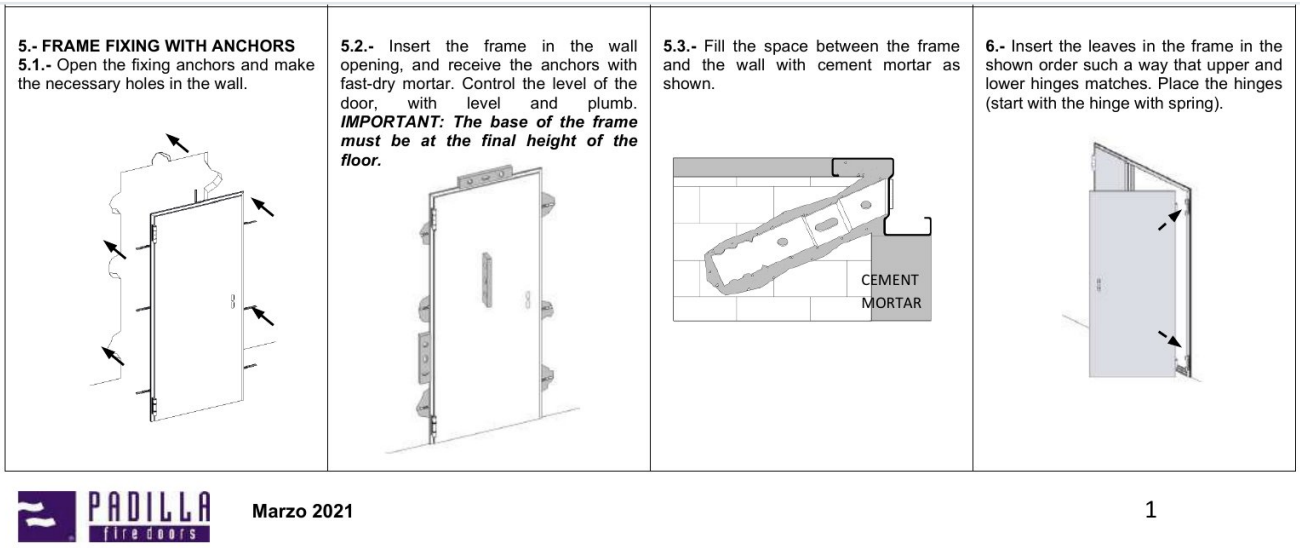
4 – Fixarea tocului cu șuruburi

4.1 – Perforați garnitura în dreptul tuturor găurilor de fixare din toc. Găurile de sus există numai la ușile cu 2 canate.

4.2 – Introduceți tocul în gol, puneți pene în dreptul găurilor dacă e nevoie și blocați-l provizoriu. **Important**: baza tocului trebuie să fie la nivelul pardoselii finite.

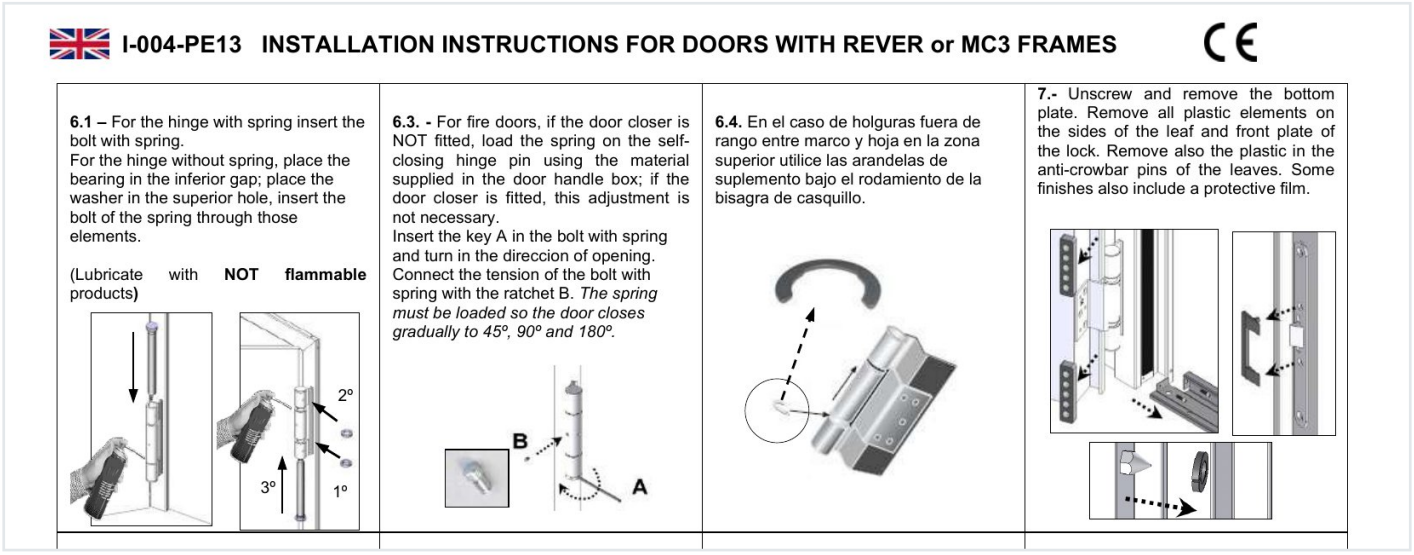
4.3 – Înșurubați tocul în perete respectând jocurile de la punctul 9.4, cu dibluri metalice de expansiune **Ø 10 × 120 mm**.

4.4 – Umpleți spațiul dintre toc și perete cu mortar de ciment, ca în figură.



5 – Fixarea tocului cu ancore
5.1 – Deschideți ancorele de fixare și faceți locașurile în perete.
5.2 – Introduceți tocul în gol și fixați ancorele cu mortar cu priză rapidă. Verificați nivelul și verticala. **Important**: baza tocului trebuie să fie la nivelul pardoselii finite.
5.3 – Umpleți spațiul dintre toc și perete cu mortar de ciment, ca în figură.

6 – Montați canatul (canatele) în toc, în ordinea arătată, astfel încât balamalele de sus și de jos să se potrivească. Montați balamalele, începând cu balamaua cu arc.



I-004-PE13 INSTALLATION INSTRUCTIONS FOR DOORS WITH REVER or MC3 FRAMES

6.1 – For the hinge with spring insert the bolt with spring.
For the hinge without spring, place the bearing in the inferior gap; place the washer in the superior hole, insert the bolt of the spring through those elements.

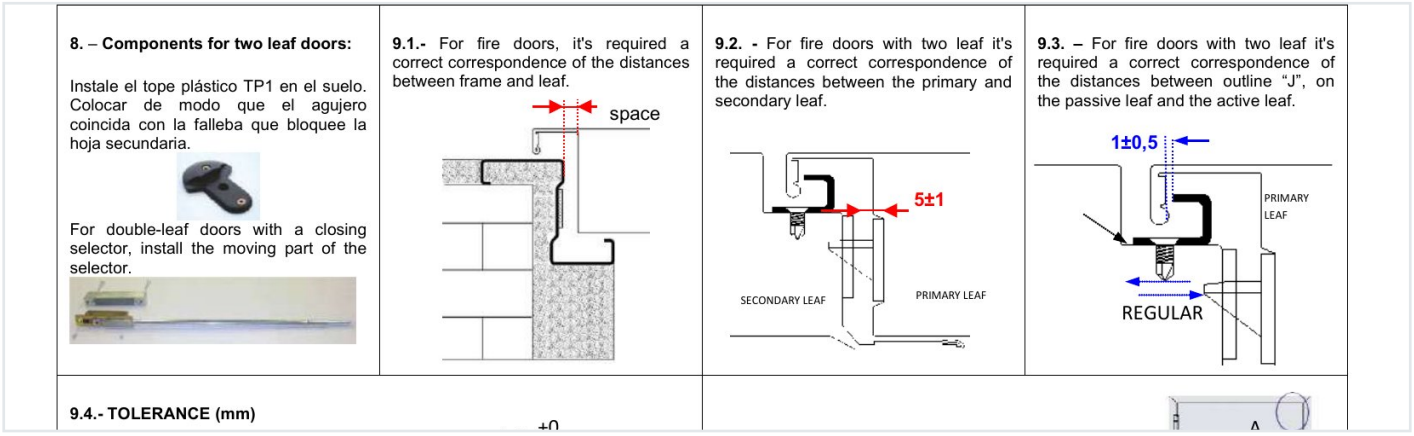
(Lubricate with **NOT flammable** products)

6.3. - For fire doors, if the door closer is NOT fitted, load the spring on the self-closing hinge pin using the material supplied in the door handle box; if the door closer is fitted, this adjustment is not necessary.
Insert the key A in the bolt with spring and turn in the direccion of opening. Connect the tension of the bolt with spring with the ratchet B. *The spring must be loaded so the door closes gradually to 45º, 90º and 180º.*

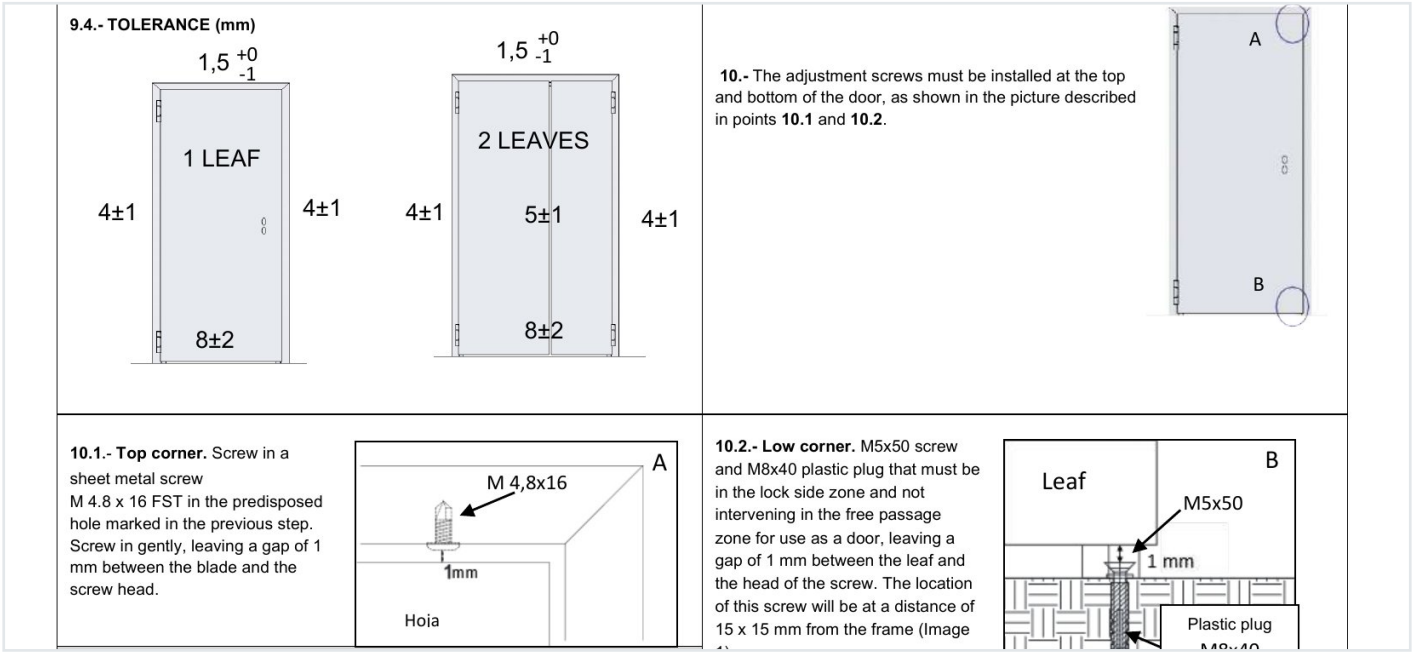
6.4. En el caso de holguras fuera de rango entre marco y hoja en la zona superior utilice las arandelas de suplemento bajo el rodamiento de la bisagra de casquillo.

7.- Unscrew and remove the bottom plate. Remove all plastic elements on the sides of the leaf and front plate of the lock. Remove also the plastic in the anti-crowbar pins of the leaves. Some finishes also include a protective film.

6.1 – La balamaua cu arc introduceți bolțul cu arc. La balamaua fără arc puneți rulmentul în locașul de jos și șaiba în locașul de sus, apoi introduceți bolțul prin aceste piese. Ungeți cu produse neinflamabile.
6.3 – La ușile rezistente la foc, dacă **nu** se montează amortizor, tensionați arcul bolțului balamalei de autoînchidere cu piesele din cutia mânerului; dacă se montează amortizor, reglajul nu e necesar. Introduceți cheia A în bolțul cu arc, rotiți în sensul deschiderii și fixați tensiunea cu clichetul B. Arcul se tensionează astfel încât ușa să se închidă treptat de la 45°, 90° și 180°.
6.4 – Dacă jocul dintre toc și canat în zona de sus nu se încadrează în toleranțe, folosiți șaibele de adaos sub rulmentul balamalei.
7 – Deșurubați și scoateți platbanda de jos. Scoateți toate piesele din plastic de pe falțul canatului și de pe fața broaștei, și plasticul de pe bolțurile antipârghie. Unele finisaje au și folie de protecție.



8 – Ușile cu 2 canate: montați opritorul din plastic TP1 în pardoseală, cu gaura în dreptul zăvorului care blochează canatul secundar. La ușile cu selector de închidere, montați partea mobilă a selectorului.
9.1 – La ușile rezistente la foc, jocul dintre toc și canat trebuie să corespundă valorilor din certificare.
9.2 – La ușile rezistente la foc cu 2 canate, jocul dintre canatul principal și cel secundar trebuie să corespundă certificării.
9.3 – La ușile rezistente la foc cu 2 canate, jocul dintre profilul „J” de pe canatul secundar și canatul principal trebuie să corespundă (1 ± 0,5 mm).



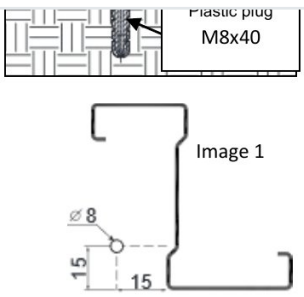
9.4 – Jocuri (mm): ușa cu 1 canat – lateral **4 ± 1** mm pe ambele părți, sus 1,5 (+0) mm, jos 8 ± 2 mm; ușa cu 2 canate – lateral 4 ± 1 mm, între canate 5 ± 1 mm.

10 – Șuruburile de reglaj se montează sus și jos, ca în figurile de la 10.1 și 10.2.
10.1 – Colțul de sus: înșurubați un șurub pentru tablă **M 4,8 × 16 FST** în gaura marcată; strângeți ușor, lăsând un joc de 1 mm între canat și capul șurubului.
10.2 – Colțul de jos: șurub **M5 × 50** cu diblu din plastic **M8 × 40**, pe partea broaștei, în afara zonei de trecere, cu joc de 1 mm între canat și capul șurubului, la 15 × 15 mm de toc (imaginea 1).

Assembly instructions are mandatory

1. Doors may only be installed by qualified personnel.
2. **Strictly observe the clearances and tolerances detailed in these installation instructions.**
3. The rigid support structure must have a minimum of 100 mm and a fire resistance of 120 minutes.
4. The flexible support will have a minimum thickness of 125 mm and a fire resistance of 120 minutes.
5. ***Intumescent seal and KS seal required for CE certification (see annex 1)***

15 x 15 mm from the frame (Image 1).



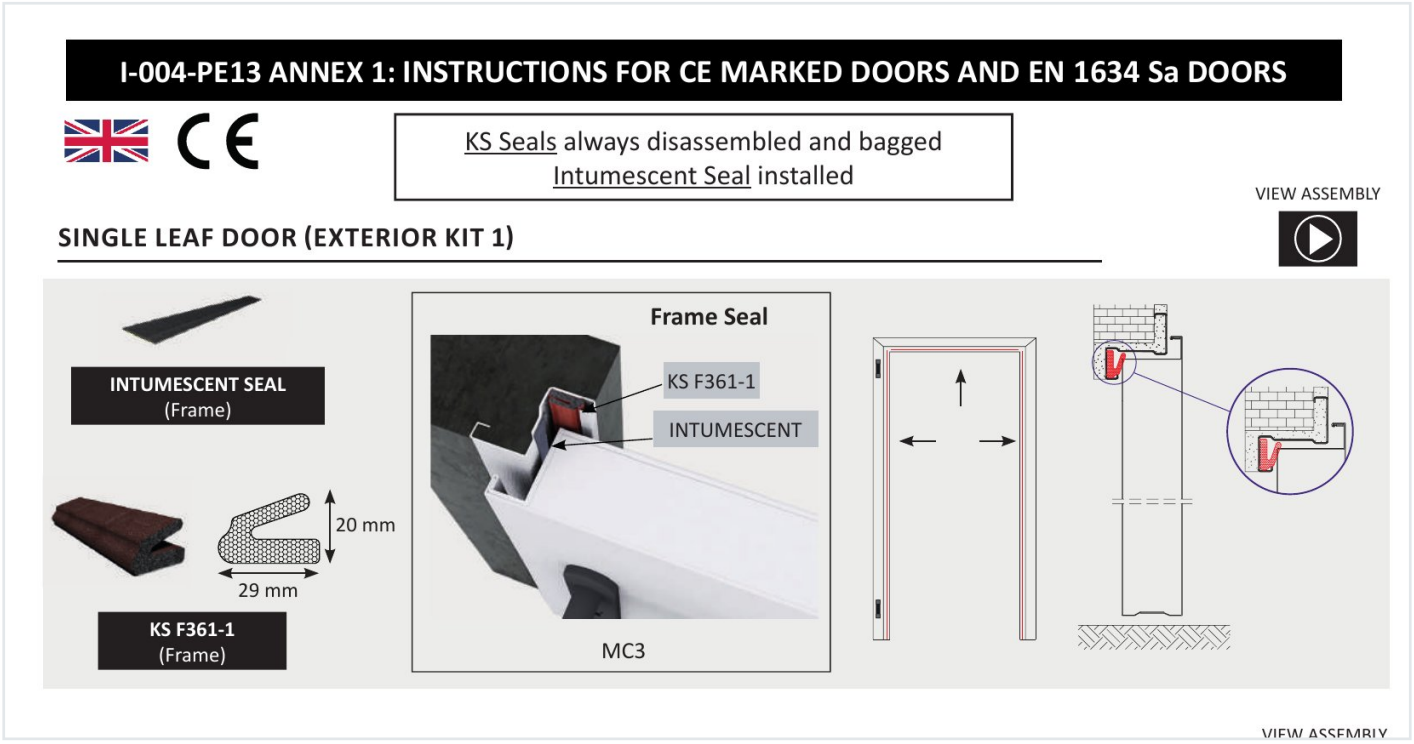
PADILLA fire doors

Marzo 2021

2

Instrucțiuni de montaj obligatorii

1. Ușile se montează numai de personal calificat.
2. Respectați strict jocurile și toleranțele din aceste instrucțiuni.
3. Peretele rigid trebuie să aibă minimum **100 mm** și rezistență la foc de **120 de minute**.
4. Peretele flexibil (gips-carton) trebuie să aibă minimum **125 mm** și rezistență la foc de **120 de minute**.
5. Garnitura termoexpandabilă și garnitura KS sunt necesare pentru certificarea CE (vezi anexa 1).



Anexa 1 – Uși marcate CE și uși EN 1634 Sa (etanșe la fum)
Garniturile KS se livrează întotdeauna demontate, în pungă; garnitura termoexpandabilă vine montată.
Ușa cu 1 canat (kit exterior 1): pe toc – garnitura termoexpandabilă (în canalul tocului) și garnitura de toc **KS F361-1** (secțiune 29 × 20 mm), montată pe tot conturul tocului (vezi videoclipul de montaj „View assembly”).
* Garnitura de canat KS F361 este opțională.

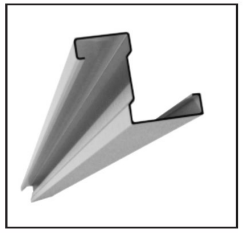
MC3 FRAME
DATA SHEET

PADILLA fire doors

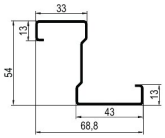
DESCRIPTION

MC3 frame made in high resistance galvanized steel of 1,2mm thickness. With channel for intumescent seal, and provided with anchors and holes for fixing with screws or anchoring to the wall.
Available for 53 and 63 mm thick doors.

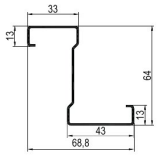
MC3 for 53 mm thickness MC3 for 63 mm thickness.

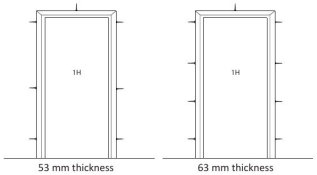


MC3 for 53 mm thickness



MC3 for 63 mm thickness



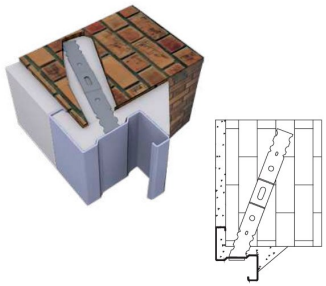


GENERAL TABLE OF MEASURES

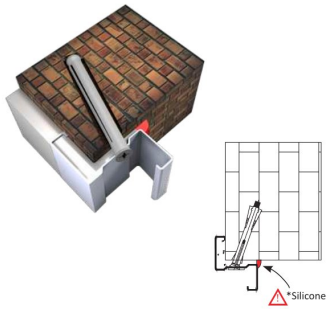
Leaves	Leaf Nominals	Wall opening Lfm x Hfm	Clear Opening Lp x Hp	External Frame Lt x Ht
1H	L X H	L x (H+10)	(L-88)x (H-35)	(L+50)x (H+34)
2H	(L1+L2) x H	(L1+L2) x (H+10)	(L1+L2-78) x (H-35)	(L1+L2+60) x (H+34)

INSTALLATION

INSTALLATION WITH ANCHORS



INSTALLATION WITH SCREWS



⚠ *This installation must be authorized by Puertas Padilla and carried out by authorized installers.

Toc MC3 – fișă tehnică
Toc MC3 din oțel galvanizat de înaltă rezistență, de 1,2 mm, cu canal pentru garnitura termoexpandabilă, cu ancore și găuri pentru fixare cu șuruburi sau ancorare în perete. Pentru uși de 53 și 63 mm grosime (secțiunile din figură: MC3 pentru 53 mm și MC3 pentru 63 mm; cota 68,8 mm).

Tabel general de dimensiuni (toc MC3)
1 canat: canat nominal L × H · gol de zid L × (H + 10) · trecere liberă (L − 88) × (H − 35) · gabarit exterior toc (L + 50) × (H + 34).
2 canate: (L1 + L2) × H · gol (L1 + L2) × (H + 10) · trecere (L1 + L2 − 78) × (H − 35) · gabarit (L1 + L2 + 60) × (H + 34).

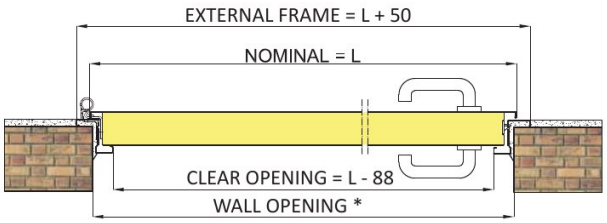
Montaj: cu ancore sau cu șuruburi (figurile de jos).
⚠ Montajul cu silicon (*) se face numai cu acordul producătorului și numai de instalatori autorizați.

Notă: pentru ușile cu toc REVER (UNIREV), cotele de comandă sunt cele din fișa tehnică REVER: gol de zid L × (H + 10), trecere liberă (L − 88) × (H − 33), gabarit exterior toc (L + 50) × H.

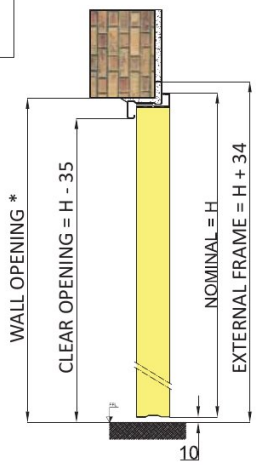
MC3 FRAME
1 LEAF INSTALATION MEASURES



PADILLA fire doors



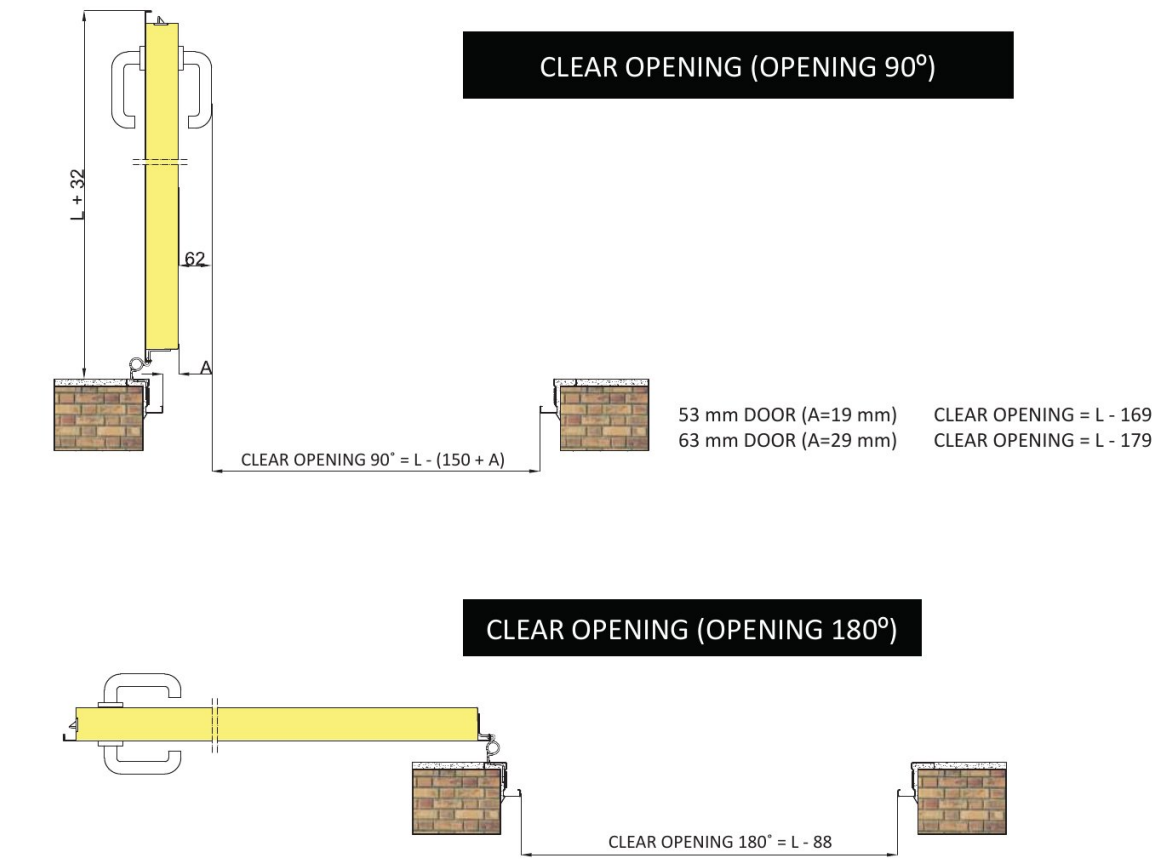
*WALL OPENING WITH ANCHORS = L
*WALL OPENING WITH SCREWS = L - 10



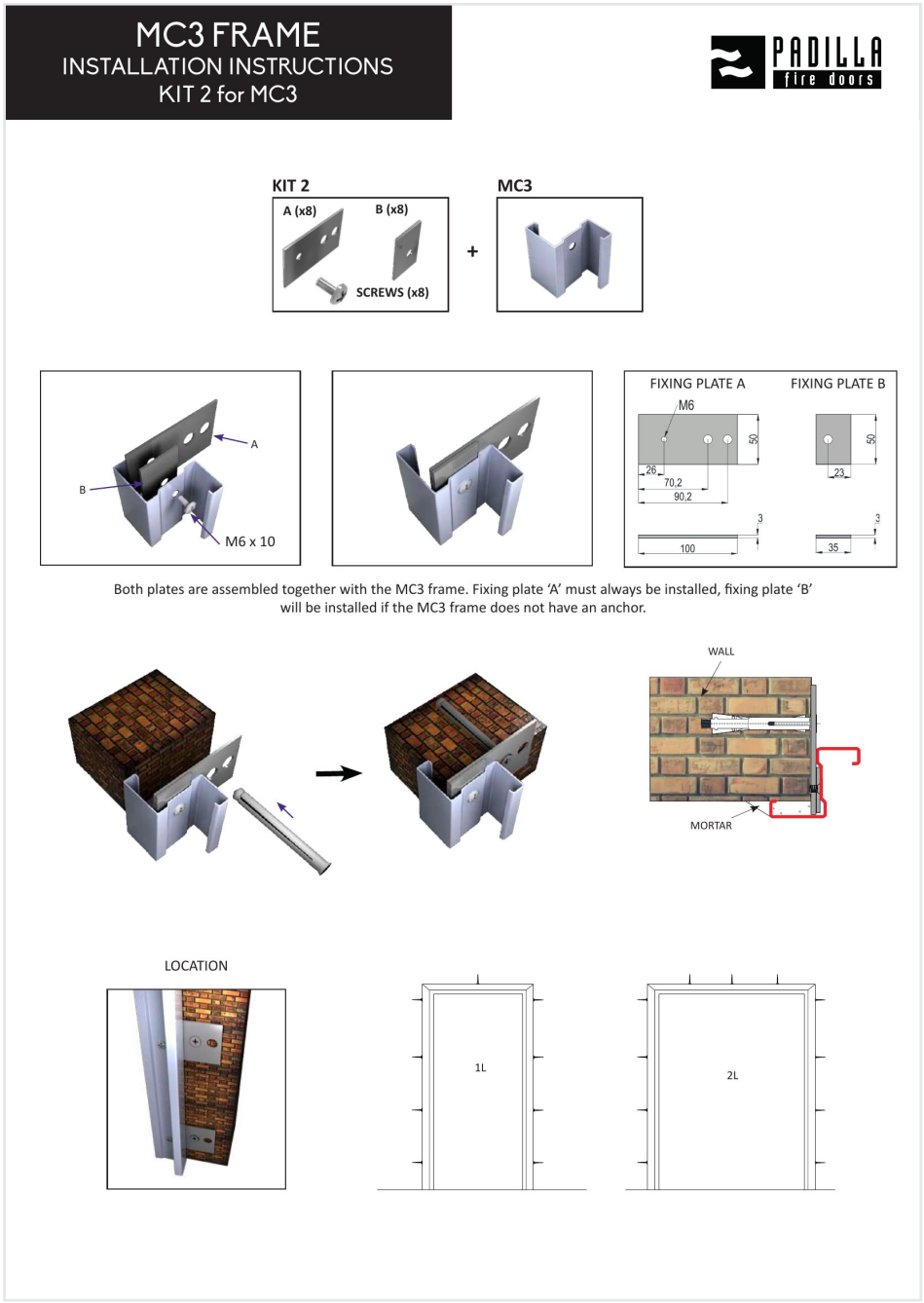
*WALL OPENING WITH ANCHORS = H + 10
*WALL OPENING WITH SCREWS = H + 5

Leaves	Leaf Nominals	Wall Opening Lfm x Hfm		Clear Opening Lp x Hp	External Frame Lt x Ht
		ANCHORS	SCREWS		
1H	L X H	L x (H+10)	(L-10) x (H+5)	(L-88)x (H-35)	(L+50)x (H+34)

Toc MC3 – cote de montaj, 1 canat
Gabarit exterior toc = L + 50 × H + 34 · trecere liberă = L − 88 × H − 35.
Gol de zid: la montaj cu ancore = L × (H + 10); la montaj cu șuruburi = (L − 10) × (H + 5).



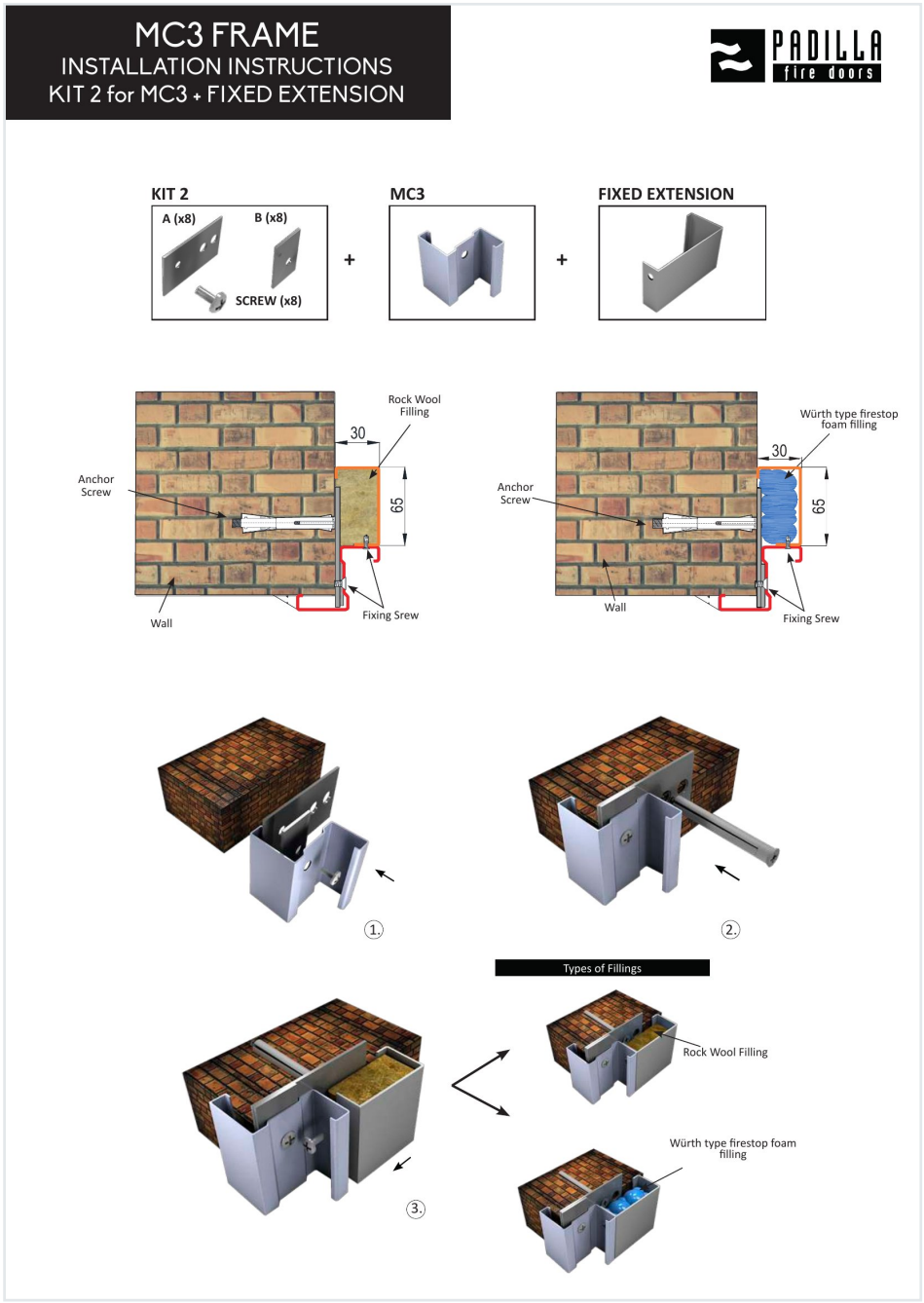
Trecere liberă la deschidere 90° = L − (150 + A): la ușa de 53 mm (A = 19 mm) trecerea = **L − 169**; la ușa de 63 mm (A = 29 mm) trecerea = **L − 179**.
Trecere liberă la deschidere 180° = L − 88.



Montajul tocului MC3 cu kitul 2

Kitul 2 conține plăcuțe de fixare A (× 8), B (× 8) și șuruburi (× 8, M6 × 10). Plăcuțele se montează împreună cu tocul MC3: plăcuța **A** se montează întotdeauna; plăcuța **B** se montează dacă tocul MC3 nu are ancore.

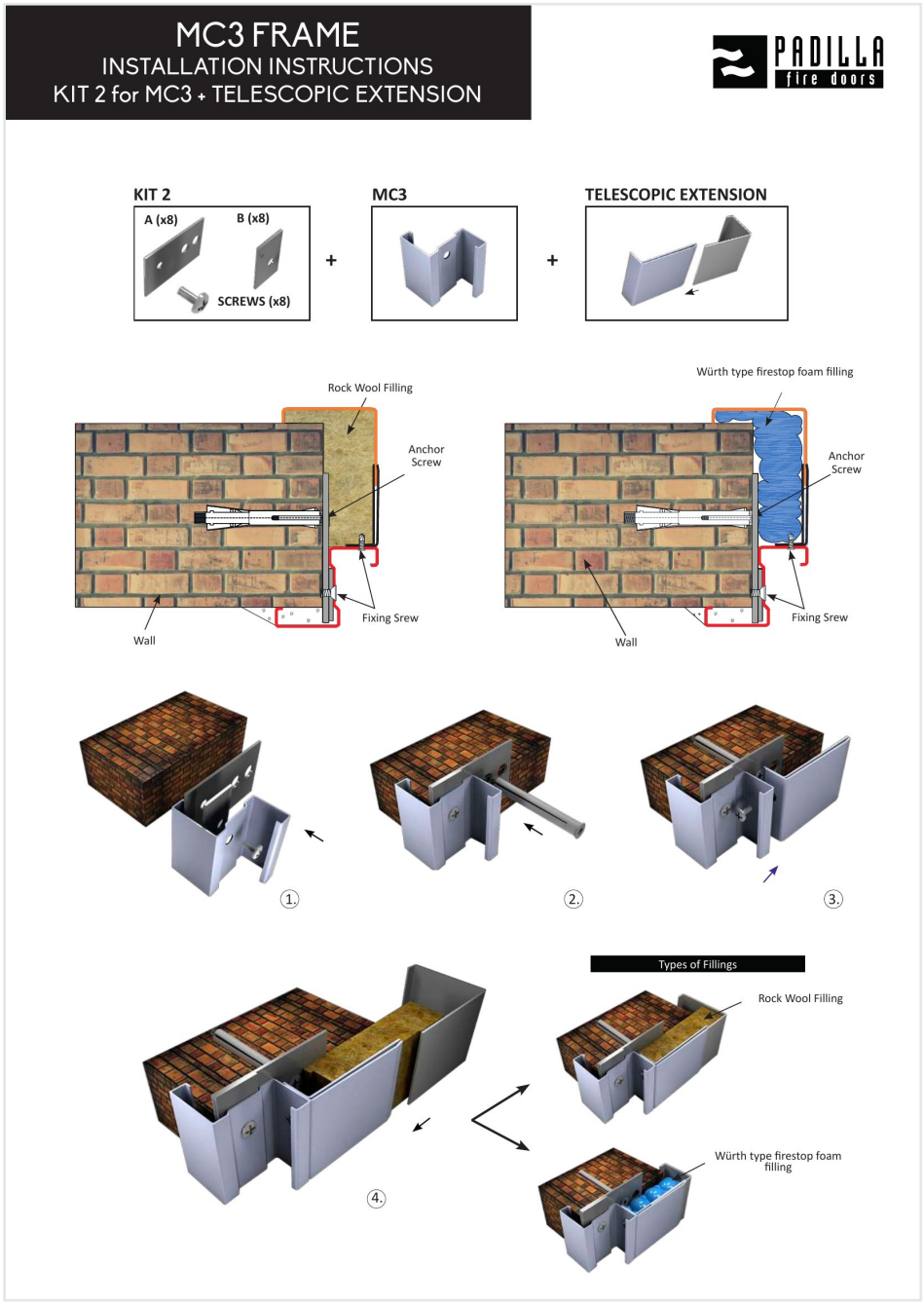
Figurile arată fixarea plăcuțelor pe toc, prinderea în perete și umplerea cu mortar, și poziția plăcuțelor pe toc (1 canat / 2 canate).



Toc MC3 cu kitul 2 și extensie fixă

Kitul 2 (plăcuțe A × 8, B × 8, șuruburi × 8) + toc MC3 + extensie fixă, pentru pereți mai groși decât tocul.

Figurile 1 și 2 arată fixarea în perete rigid cu șuruburi de ancorare și de fixare. **Tipuri de umplere** între toc și perete: vată bazaltică sau spumă rezistentă la foc (tip Würth).



Toc MC3 cu kitul 2 și extensie telescopică
Kitul 2 (plăcuțe A × 8, B × 8, șuruburi × 8) + toc MC3 + extensie telescopică, reglabilă pe grosimea peretelui.
Figurile 1–3 arată fixarea în perete rigid cu șuruburi de ancorare și de fixare. **Tipuri de umplere** între toc și perete: vată bazaltică sau spumă rezistentă la foc (tip Würth).